

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ÖNS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A-5068

Gruppe
Group **A/B**

Testblatt nach Anhang J des Internationalen Automobil-Sportgesetzes

Homologation form in accordance with appendix J of the international sporting code

Homologation gültig ab 1 OCT. 1982
Homologation valid as from

in Gruppe A
in group

Foto A
Photo A



Foto B
Photo B



1. Definitionen Definitions

101. Hersteller Adam Opel Aktiengesellschaft
Manufacturer

102. Handelsbezeichnung — Typ und Modell Ascona 20E
Commercial name(s) — Type and model

103. Gesamthubraum 1979 ccm
Cylinder capacity

104. Art der Konstruktion getrennt, Material des Chassis Stahl/steel
Type of car construction Separate, material of chassis

selbsttragend, Material der Karosserie
Unitary construction

105. Anzahl der Volumina 3
Number of volumes

106. Anzahl der Sitzplätze
Number of places

Unterschrift und Stempel
der Nationalen Sporthoheit
Signature and stamp
of national sporting authority



Marke Adam Opel AG
Make

Modell Ascona 20 E
Model

Homologation Nr. A-5008
Homologation Nr.

2. Abmessungen — Gewichte

Dimensions — weights

202. Länge über alles 4333 mm $\pm 1\%$
Overall length

203. Breite über alles 1654 mm $\pm 1\%$ Meßpunkt Radausschnitt hinten
Overall width Where measured wheel housing rear

204. Karosseriebreite: 1640 mm $\pm 1\%$
Width of bodywork: a) Vorderradmitte 1640 mm $\pm 1\%$
At front axle
b) Hinterradmitte 1659 mm $\pm 1\%$
At rear axle

206. Radstand: a) Rechts 2518 mm $\pm 1\%$ b) Links 2518 mm $\pm 1\%$
Wheelbase: Right Left

209. Überhang: a) Vorne 738 mm $\pm 1\%$ b) Hinten 1077 mm $\pm 1\%$
Overhang: Front Rear

210. Entfernung „G“ (Lenkrad-hintere Trennwand) 1520 mm $\pm 1\%$
Distance „G“ (steering wheel — rear bulkhead)

3. Motor (Für Kreiskolbenmotor siehe Artikel 335 auf Nachtragsblatt)

Engine (In case of rotative engine, see Article 335 on complementary form)

301. Einbauort und Lage des Motors vorn in Längsrichtung / front in longitudinal axis / 3° 16'
Location and position of the engine

303. Arbeitsverfahren 4-Takt / 4-stroke
Cycle

304. Aufladung ja / nein; Typ Nein/no
Supercharging yes/no; Type
(Bei Aufladung siehe auch Artikel 334 auf Nachtragsblatt)
(In case of supercharging see also Article 334 on complementary form)

305. Anzahl und Anordnung der Zylinder 4 in Reihe / 4 in line
Number and layout of the cylinders

306. Kühlsystem Flüssigkeitskühlung / liquid cooling
Cooling system

307. Hubraum: a) Pro Zylinder 494,75 ccm b) Gesamt 1979 ccm
Cylinder capacity: a) Unitary Total

c) Maximal zulässiger Hubraum* 1999 ccm
c) Maximum total allowed*

* (Diese Angabe gilt nicht für Gruppe N)
* (This indication is not to be considered in Group N)



Marke Adam Opel AG
Make

Modell Ascona 20 E
Model

Homologation Nr. A-5068
Homologation Nr.

312. Material des Zylinderblocks Stahl / steel
Cylinder block material

313. Laufbuchsen: a) ja / nein
Sleeves: yes/no c) Typ _____
Type

314. Bohrung 95 mm
Bore

315. Maximal zulässige Bohrung 95,5 mm
Maximum bore allowed (Diese Angabe gilt nicht für Gruppe N)
(This indication is not be considered in Group N)

316. Hub 69,8 mm
Stroke

318. Pleuel: a) Material Stahl / steel b) Art des Pleuelfußes geteilt / split
Connecting rod: a) Material Big end type

c) Innerer Durchmesser des Pleuelfußes (ohne Lager) 55 mm $\pm 1\%$
Interior diameter of the big end (without bearings)

d) Länge zwischen den Achsen 128 mm ($\pm 0,1$ mm) e) Mindestgewicht 633 g
Length between the axes Minimum weight

319. Kurbelwelle: a) Herstellungsart einteilig / single piece
Crankshaft: type of manufacture

b) Material Stahl / steel
Material

c) gegossen geschmiedet d) Anzahl der Kurbelwellen-Hauptlager 5
moulded stamped Number of bearings

e) Art der Kurbelwellen-Hauptlager Gleitlager / slide bearing
Type of bearings

f) Durchmesser der Kurbelwellen-Hauptlager 58 mm $\pm 0,2\%$
Diameter of bearings

g) Material der Lagerdeckel Stahl / steel
Bearing caps material

h) Mindestgewicht der Kurbelwelle (allein) 16690 g
Minimum weight of the bare crankshaft

320. Schwungrad: a) Material Stahl / steel
Flywheel: Material

b) Mindestgewicht mit Anlaßzahnkranz 9850 g
Minimum weight of the flywheel with starter ring

321. Zylinderkopf: a) Anzahl der Zylinderköpfe 1 b) Material Stahl / steel
Cylinderhead: Number of cylinderheads Material

323. Kraftstoffzufuhr durch Vergaser: a) Anzahl der Vergaser _____
Fuel feed by carburettor(s): Number of carburettors

b) Typ _____ c) Marke und Modell _____
Type Marke and model



Marke Adam Opel AG
Make

Modell Ascona 20 E
Model

Homologation Nr. A-5068
Homologation Nr.

- d) Anzahl der Gemischdurchlässe je Vergaser _____
Number of mixture passages per carburettor
- e) Maximaler Durchmesser der Gemischöffnung am Vergaserausgang _____ mm
Maximum diameter of the flange hole of the carburettor exit port
- f) Durchmesser des Lufttrichters am engsten Punkt _____ mm
Diameter of the venturi at the narrowest point

324. Kraftstoffzufuhr durch Einspritzung
Fuel feed by injection:

a) Hersteller Bosch
Manufacturer

b) Modell des Einspritzsystems Bosch - L- Jetronic
Model of injection system

c) Art der Kraftstoffdosierung mechanisch elektronisch hydraulisch
Kind of fuel measurement mechanical electronical hydraulic

c1) Kolbenpumpe
Piston pump

ja / nein
yes/no

c2) Luftvolumenmessung
Measurement of air volume

ja / nein
yes/no

c3) Luftmassenmessung
Measurement of air mass

ja / nein
yes/no

c4) Luftgeschwindigkeitsmessung
Measurement of air speed

ja / nein
yes/no

c5) Luftdruckmessung
Measurement of air pressure

ja / nein
yes/no

Welcher Druck wird zur Messung herangezogen? _____ bar
Which pressure is taken for measurement?

d) Abmessungen der Drosselklappe(n) oder der/des Schieber(s) ∅ 55 ± 0,1 mm
Effective dimensions of measure position in the throttle area

e) Anzahl der effektiven Kraftstoffauslässe 4
Number of effective fuel outlets

f) Lage der Einspritzventile Saugrohr Zylinderkopf
Position of injection valves Inlet manifold Cylinderhead

g) Teile des Einspritzsystems, die zur Kraftstoffdosierung dienen: Luftmengenmesser, Einspritzventile,
Statement of fuel measuring parts of injection system

Steuergerät/airflow-meter, injection valves, control unit

325. Nockenwelle: a) Anzahl 1
Camshaft: Number

b) Lage CI^H
Location

c) Art des Antriebs Kette/chain
Driving system

d) Anzahl der Lager pro Nockenwelle 4
Number of bearings for each shaft

f) Art der Ventilbetätigung Kipphebel - Stößel
Type of valve operation rocker arm - follower

326. Steuerung: e) Maximaler Ventilhub
Timing: Maximum valve lift

Einlaß 12,01 mm Auslaß 12,01 mm
Inlet Exhaust

Mit einem Spiel von 0,3 mm 0,3 mm
With clearance

327. Einlaß: a) Material des Ansaugkrümmers Leichtmetall / light alloy
Inlet: Material of the manifold

b) Anzahl der Ansaugkrümmerelemente 1
Number of manifold elements

c) Anzahl der Ventile pro Zylinder 1
Number of valves per cylinder

d) Maximaler Durchmesser der Ventile 42,15 mm
Maximum diameter of the valves

e) Durchmesser des Ventilschafts 9 mm
Diameter of the valve stem

f) Länge des Ventils 123 mm
Length of the valve

g) Art der Ventilfeeder Schraubenfeder
Type of valve springs coil spring



Marke Adam Opel AG
Make

Modell Ascona 20 E
Model

Homologation Nr. A-5068
Homologation Nr.

328. Auslaß: a) Material des Auslaßkrümmers Stahl / steel
Exhaust: Material of the manifold

b) Anzahl der Auslaßkrümmerelemente 1 d) Anzahl der Ventile pro Zylinder 1
Number of manifold elements Number of valves per cylinder

e) Maximaler Durchmesser der Ventile 37,15 mm f) Durchmesser des Ventilschafts 9 mm
Maximum diameter of the valves Diameter of the valve stem

g) Länge des Ventils 123,7 mm h) Art der Ventilsfeder Schraubenfeder
Length of the valve Type of valve springs coil spring

330. Zündanlage: a) Art Batteriezündung / battery ignition
Ignition system: Type

b) Anzahl der Kerzen pro Zylinder 1 c) Anzahl der Verteiler 1
Number of plugs per cylinder Number of distributors

333. Schmiersystem: a) Art Öl im Sumpf b) Anzahl der Ölpumpen 1
Lubrication system: Type wet pump Number of oil pumps

4. Kraftstoffanlage

Fuel circuit

401. Tank: a) Anzahl 1 b) Lage im Kofferraum / in the boot
Fuel tank: Number Location

c) Material Stahl / steel d) Maximaler Inhalt 50 Liter
Material Maximum capacity litre

5. Elektrische Ausrüstung

Electrical equipment

501. Batterie(n): a) Anzahl 1
Battery(ies): Number

6. Kraftübertragung

Drive

601. Antriebsräder vorn hinten
driving wheels: front rear

602. Kupplung: b) Art der Betätigung Seilzug / bowden cable
Clutch: Drive system

c) Anzahl der Scheiben 1
Number of plates



Marke Adam Opel AG
 Make

Modell Ascona 20 E
 Model

Homologation Nr. A-5068
 Homologation Nr.

603. Getriebe: a) Lage am Motor angeflanscht / flanged to the engine
 Gear-box: Location

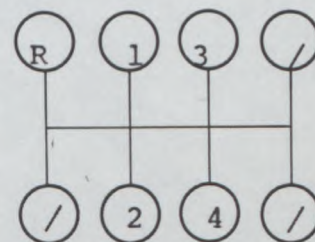
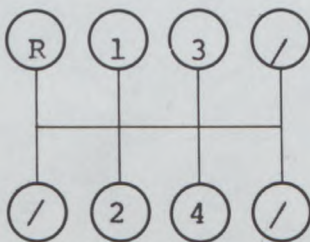
b) Manuelles Getriebe, Marke Opel „Manual“ make
 c) Automatisches Getriebe, Marke GM-Strasbourg „Automatic“ make

d) Anordnung des Gangschalthebels auf dem Getriebetunnel / on the gearbox tunnel
 Location of the gear lever

e) Übersetzungen
 Ratios

	Handschaltung Manual			Automatik Automatic			Zusätzl. Getriebe Additional G.B		
	Über- setzungen ratio	Anzahl der Zähne number of teeth	synchro.	Über- setzungen ratio	Anzahl der Zähne number of teeth	synchro.	Über- setzungen ratio	Anzahl der Zähne number of teeth	synchro.
1	2,871:1	32:13	x	2,40:1			3,639:1	31:13	x
2	1,750:1	24:16	x	1,48:1			2,119:1	25:18	x
3	1,289:1	21:19	x	1,00:1			1,335:1	21:24	x
4	1,000:1	/	x				1,000:1	/	x
5									
Rück- wärts R	2,692:1	$\frac{18}{13} \times \frac{30}{18}$		1,92:1			3,522:1	$\frac{18}{30} \times \frac{13}{18}$	
Kon- stante Con- stant.	1,166:1	21:18		max 2,40:1			1,526:1	29:19	

f) Schalt-Schema
 Gear change gate



604. Schnellgang: a) Art /
 Overdrive: Type

b) Übersetzung / Ratio
 c) Anzahl der Zähne / Number of teeth

d) Vorwärtsgänge, zu denen der Schnellgang zugeschaltet werden kann /
 Usuable with the following gears



R

Marke Adam Opel AG
Make

Modell Ascona 20 E
Model

Homologation Nr. _____
Homologation Nr.

605. Antriebsachse
Final drive

	Vorn Front	Hinten Rear
a) Art des Achsantriebs Type of final drive	/	Hypoidantrieb/ hypoid drive
b) Übersetzungsverhältnis Ratio	/	3,44:1
c) Anzahl der Zähne Number of teeth	/	9:31
d) Art des Sperrdifferentials (wenn vorhanden) Type of differential limitation (if provided)	/	/

e) Übersetzungsverhältnis des Verteilergetriebes _____ /
Ratio of the transfer box

606. Art der Gelenkwelle Gelenkwelle / propshaft / Kardan 1-Rohr / cardan 1-tube
Type of transmission shaft

7. Radaufhängung
Suspension

701. Art der Radaufhängung: a) Vorn Einzelradaufhängung / independent wheels
Type of suspension Front

b) Hinten Starrachse / rigid axle
Rear

702. Schraubenfedern: Vorn: ja / nein Hinten: ja / nein
Helicoidal springs: Front: yes/no / Rear: yes/no /

703. Blattfedern: Vorn: ja / nein Hinten: ja / nein
Leaf springs: Front: yes/no / Rear: yes/no /

704. Drehstab: Vorn: ja / nein Hinten: ja / nein
Torsion bar: Front: yes/no / Rear: yes/no /

705. Andere Arten der Radaufhängung: s. Bild / Zeichnung auf Seite 15
Other type of suspension: See photo or drawing on page 15



Marke Adam Opel AG
Make

Modell Ascona 20 E
Model

Homologation Nr. _____
Homologation Nr.

707. Stoßdämpfer
Shock absorbers

Vorn Front	Hinten Rear
1	1
<u>Teleskop /telescopic</u>	<u>Teleskop/telescopic</u>
<u>hydraulisch/hydraulic</u>	<u>hydraulisch/hydraulic</u>

- a) Anzahl je Rad
Number per wheel
- b) Art
Type
- c) Funktionsprinzip
Working principle

8. Fahrwerk
Running gear

801. Räder: a) Durchmesser Vorn 13 "/ 330 mm Hinten 13 "/ 330 mm
Wheels: Diameter Front Rear

803. Bremsen: a) Bremssystem hydraulisch / hydraulic brake
Brakes: Braking system

b) Anzahl der Hauptzylinder 1 Tandem b1) Bohrung 20,64 / 20,64 mm
Number of master cylinders Bore

c) Servo-Bremse ja / nein c1) Marke und Art GM-France
Power assisted brakes yes/no Make and type

d) Bremskraftregler ja / nein d1) Lage im Motorraum / in the engine
Braking adjuster yes/no Location compartment

e) Anzahl der Zylinder je Rad
Number of cylinders per wheel

1) Bohrung 48 mm 19,05 mm
Bore

f) Trommelbremsen
Drum brakes

1) Innendurchmesser / mm (± 1,5 mm) 230 mm (± 1,5 mm)
Interior diameter

2) Anzahl der Bremsbacken je Rad / 2
Number of shoes per wheel

3) Bremsfläche / qcm 361 qcm
Braking surface

4) Breite der Bremsbeläge / mm 50 mm
Width of the shoes

g) Scheibenbremsen
Disc brakes

1) Anzahl der Bremsbeläge je Rad 2 /
Number of pads per wheel

2) Anzahl der Sättel je Rad 1 /
Number of calipers per wheel

Vorn Front	Hinten Rear
2	1
48	19,05
/	230
/	2
/	361
/	50
2	/
1	/



R

Märke Adam Opel AG
Make

Modell Ascona 20 E
Model

Homologation Nr. _____
Homologation Nr.

	Vorn Front	Hinten Rear
3) Material der Bremssättel Caliper material	<u>Stahl / steel</u>	_____
4) Maximale Dicke der Scheibe Maximum disc thickness	<u>12,7</u> mm	_____ mm
5) Außendurchmesser der Scheibe Exterior diameter of the disc	<u>246</u> mm (± 1 mm)	_____ mm (± 1 mm)
6) Außendurchmesser der Belagfläche Exterior diameter of the shoes rubbing surface	<u>244</u> mm	_____ mm
7) Innendurchmesser der Belagfläche Interior diameter of the shoes rubbing surface	<u>141,4</u> mm	_____ mm
8) Länge der Beläge über Alles Overall length of the shoes	<u>98,4</u> mm	_____ mm
9) Belüftete Scheiben Ventilated disc	<u>ja / nein</u> yes/no	<u>ja / nein</u> yes/no
10) Bremsfläche je Rad Braking surface per wheel	<u>621,12</u> qcm	_____ qcm

h) Feststellbremse
Parking brake

1) Betätigungssystem Seilzug/bowdencable
Command system

2) Lage des Bremshebels zwischen den Vordersitzen
Location of the lever between the front seats

3) Wirkung auf die Räder Vorn Hinten
On which wheels Front Rear

804. Lenkung: a) Art: Zahnstange / rack
Type

b) Übersetzungsverhältnis 17,5 : 1
Ratio

c) Lenkhilfe ja / nein
Power assisted yes/no

9. Karosserie
Bodywork



901. Innen: a) Belüftung ja / nein
Interior: Ventilation yes/no

b) Heizung ja / nein
Heating yes/no

f) Sonderausstattung Schiebedach ja / nein
Sun roof optional yes/no

1) Art _____
Type

2) Betätigungssystem _____
Command system

g) Öffnungssystem der Seitenscheiben:
Opening system for the side windows

Vorn Handkurbel / crank operated
Front
Hinten _____
Rear

902. Außen: a) Anzahl der Türen 2
Exterior: Number of doors

b) Heckklappe ja / nein
Rear tailgate yes/no

c) Material der Türen _____
Door material

Vorn Stahl / steel
Front
Hinten /
Rear

R

Marke Adam Opel AG
Make

Modell Ascona 20 E
Model

Homologation Nr. A-5068
Homologation Nr.

- d) Material der Fronthaube Stahl / steel
Front bonnet material
- e) Material der Heckhaube/-klappe Stahl / steel
Rear bonnet / tailgate material
- f) Material der Karosserie Stahl / steel
Bodywork material
- g) Material der Windschutzscheibe Verbundglas / laminated glass
Windscreen material
- h) Material der Heckscheibe Sicherheitsglas / safety glass
Rear window material
- i) Material der hinteren Seitenscheiben Sicherheitsglas / safety glass
Rear quarter lights material
- k) Material der Seitenscheiben Sicherheitsglas / safety glass
Side window material
Vorn Sicherheitsglas / safety glass
front
Hinten Sicherheitsglas / safety glass
rear
- l) Material der vorderen Stoßstange Stahl / steel
Material of the front bumper
- m) Material der hinteren Stoßstange Stahl / steel
Material of the rear bumper

Zusätzliche Informationen
Complementary informations



Marke Adam Opel AG
Make

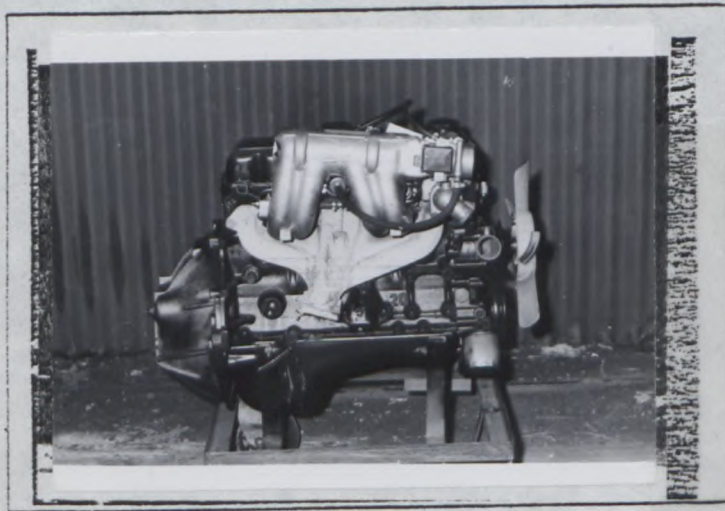
Modell Ascona 20 E
Model

Homologation Nr. _____
Homologation N°

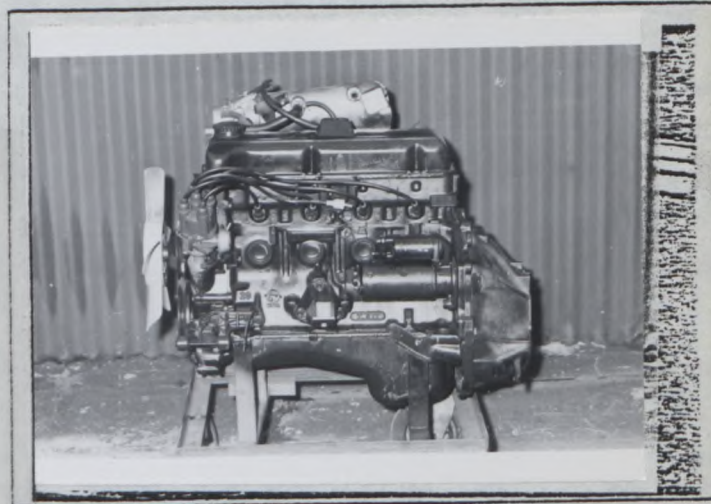
Fotos
Photos

Motor
Engine

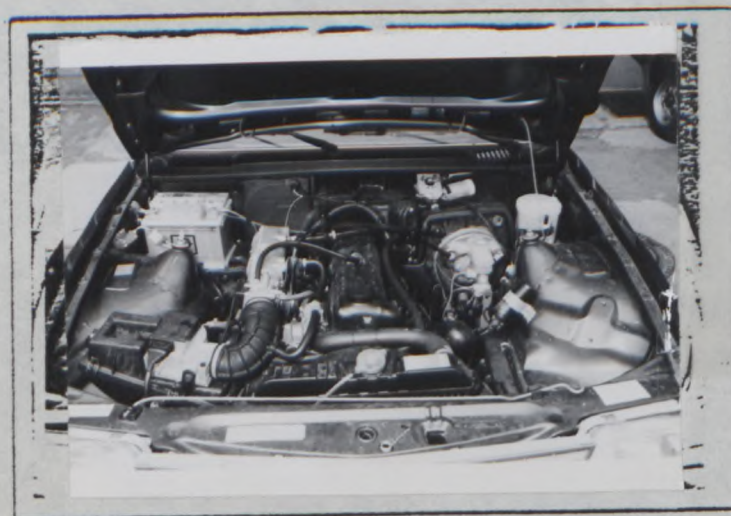
C) Rechte Seitenansicht Motor (ausgebaut)
Right hand view of dismounted engine



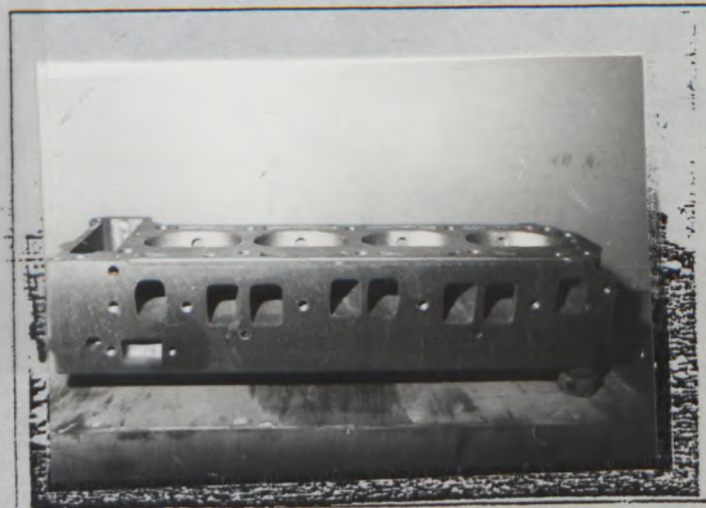
D) Linke Seitenansicht Motor (ausgebaut)
Left hand view of dismounted engine



E) Motor im Motorraum
Engine in its compartment



F) Zylinderkopf allein
Bare cylinderhead



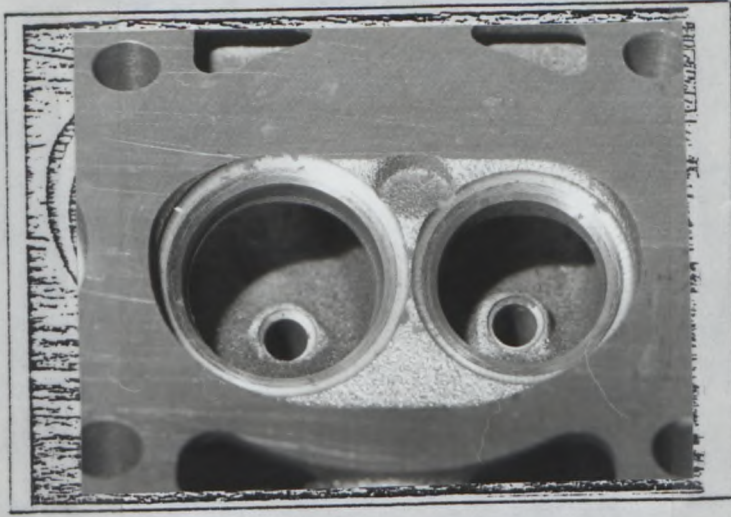
Handwritten mark resembling the number '22'.

Marke Adam Opel AG
Make

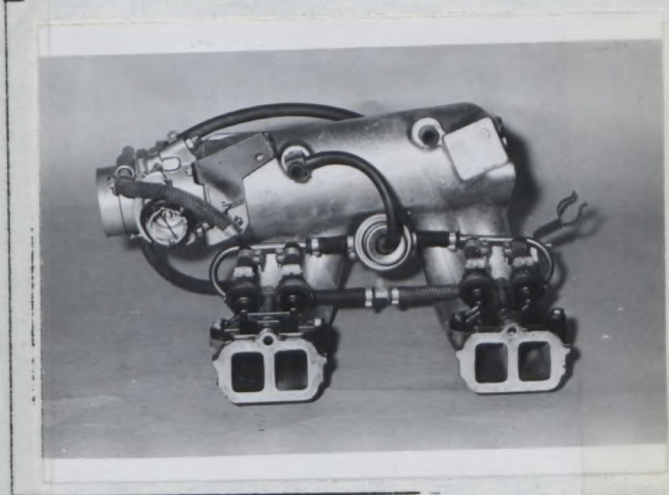
Modell Ascona 20 E
Model

Homologation Nr. _____
Homologation No.

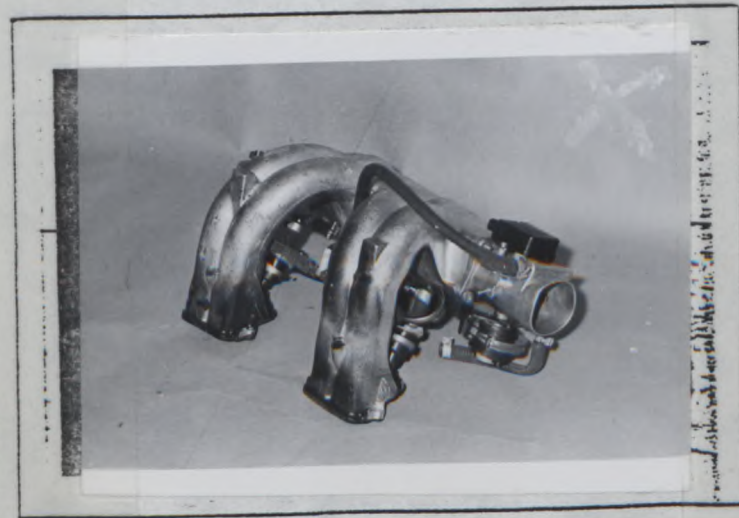
G) **Verbrennungsraum**
Combustion chamber



H) **Vergaser oder Einspritzsystem**
Carburetor(s) or injection system



I) **Einlaßkrümmer**
Inlet manifold

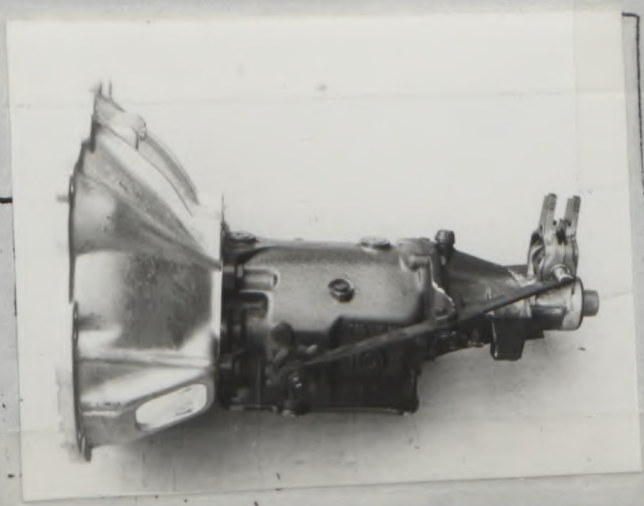


J) **Auspußkrümmer**
Exhaust manifold



Getriebe
Transmission

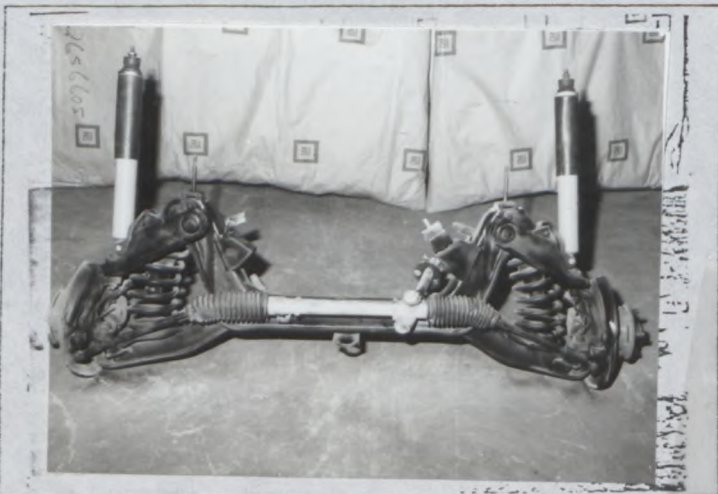
S) **Getriebegehäuse und Kupplungsglocke**
Gearbox casing and clutch bellhousing



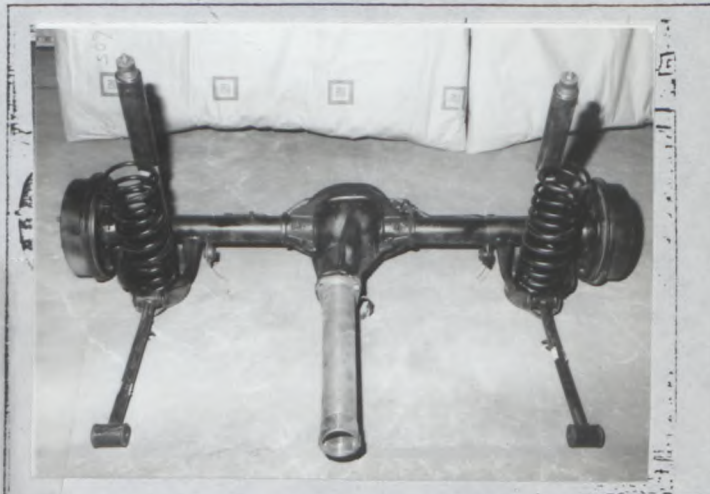
Radaufhängung

Suspension

T) Vorderachse vollständig ausgebaut
Complete dismounted front running gear



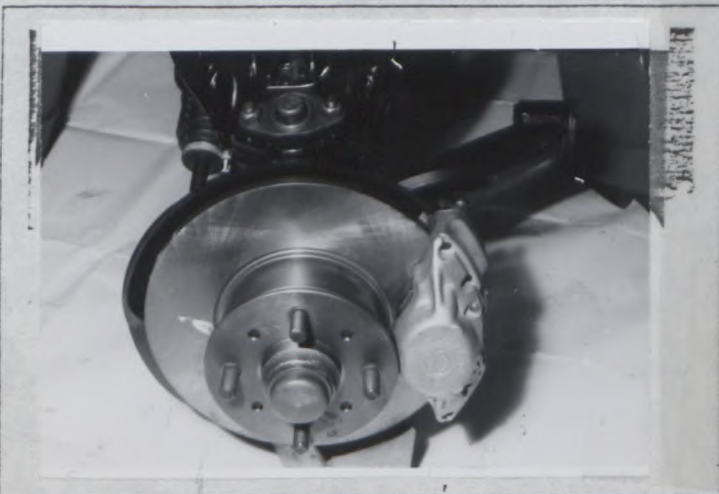
U) Hinterachse vollständig ausgebaut
Complete dismounted rear running gear



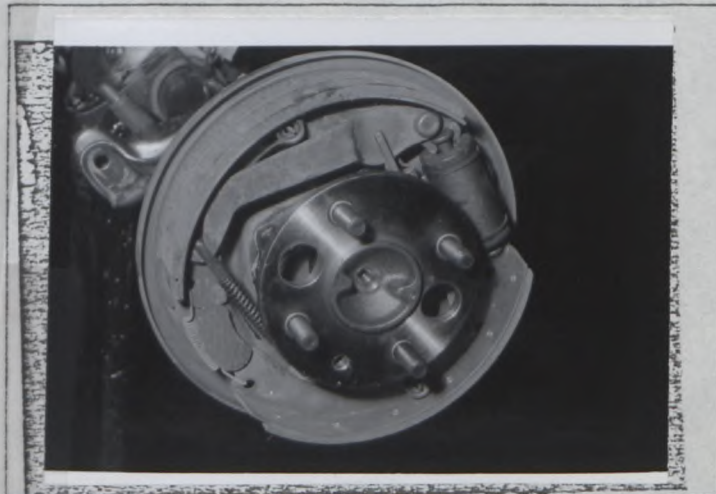
Fahrwerk

Running gear

V) Bremsen vorn
Front brakes



W) Bremsen hinten
Rear brakes



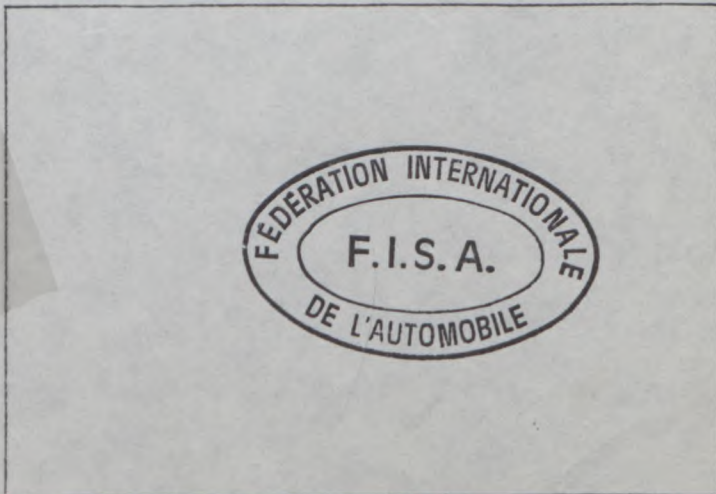
Karosserie

Bodywork

X) Armaturenbrett
Dashboard



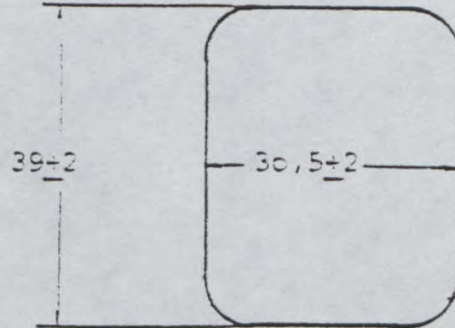
-Y) Schiebedach
Sunroof



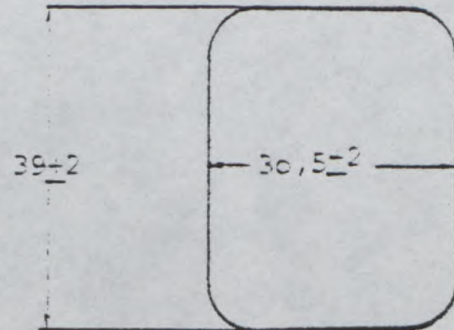
Zeichnungen
Drawings

Motor Engine Alle nicht benannten Radien R=6 / All radius without dimensions R=6

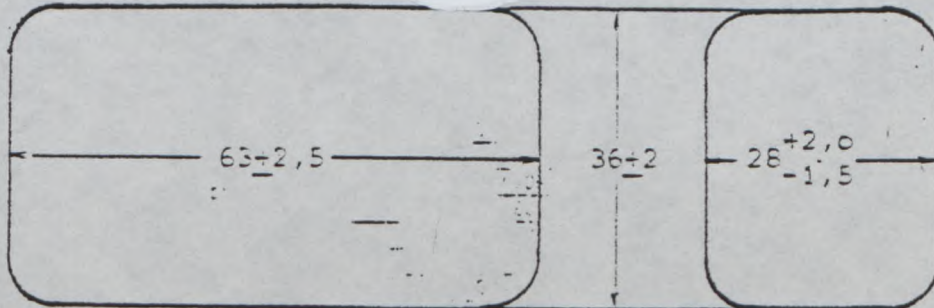
I. Einlaßöffnungen im Ansaugkrümmer (Abmessungstoleranzen:)
Cylinderhead inlet ports, manifold side — tolerances on dimensions —



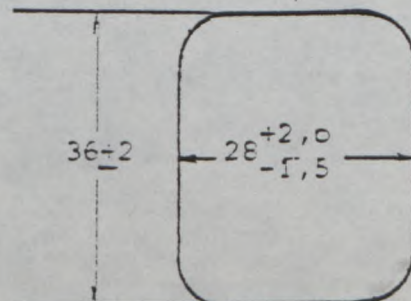
II. Einlaßöffnungen im Zylinderkopf (Abmessungstoleranzen:)
Inlet manifold ports, cylinderhead side — tolerances on dimensions —



III. Auslaßöffnungen im Auspuffkrümmer (Abmessungstoleranzen:)
Cylinderhead exhaust ports, manifold side — tolerances on dimensions —



IV. Auslaßöffnungen im Zylinderkopf (Abmessungstoleranzen:)
Exhaust manifold ports, cylinderhead side — tolerances on dimensions —



Marke Adam Opel AG
Make

Modell Ascona 20 E
Model

Homologation Nr. A-5068
Homologation Nr.

Radaufhängung
Suspension

XV. System der Radaufhängung gem. Art. 705 oder anstelle der Fotos T und U
Suspension system according to article 705 or replacing photos T and U



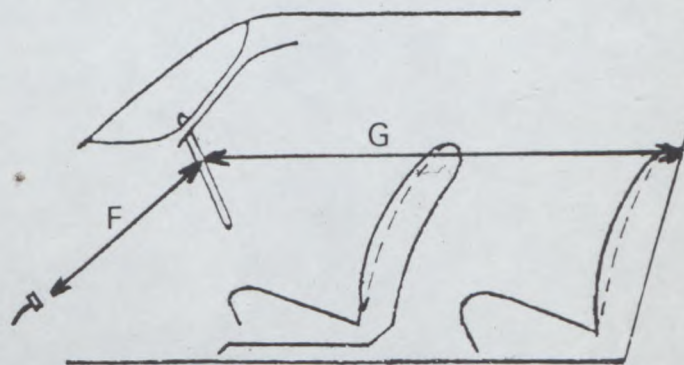
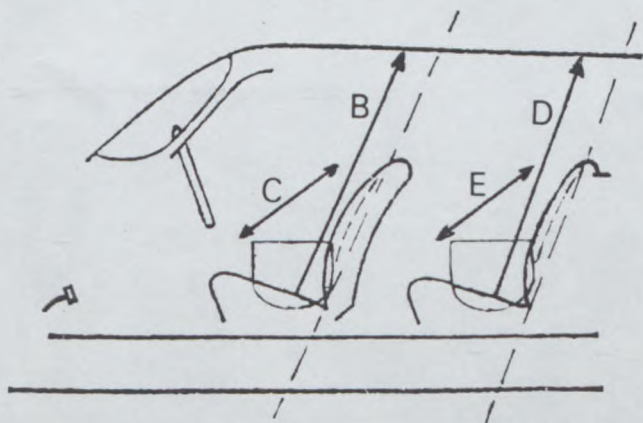
R

Gruppe **A/B**
 Group

Marke Adam Opel AG
 Make

Modell Ascona 20 E
 Model

Innenabmessungen gem. Homologationsbestimmungen
 Interior dimensions as defined by the Homologation Regulations



- B Höhe über den Vordersitzen 973 mm
 Height above front seats
- C Breite über den Vordersitzen 1373 mm
 Width at front seats
- D Höhe über den Rücksitzen 948 mm
 Height above rear seats
- E Breite über den Rücksitzen 1360 mm
 Width at rear seats
- F Abstand Lenkrad — Bremspedal 672 mm
 Steering wheel — brake pedal
- G Abstand Lenkrad — Hintere Trennwand 1520 mm
 Steering wheel — rear bulkhead
- H = F + G = 2192 mm



92

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A-5068

Nachtrag Nr.
Extension Nr.

01 / 0 / VO

1/1100

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

ET Normale Weiterentwicklung des Typs ab Fahrgestell-Nr.: _____
Normal evolution of the type, as from chassis number:

VF Liefervariante
Supply variant:

VO Ausstattungsvariante
Option variant:

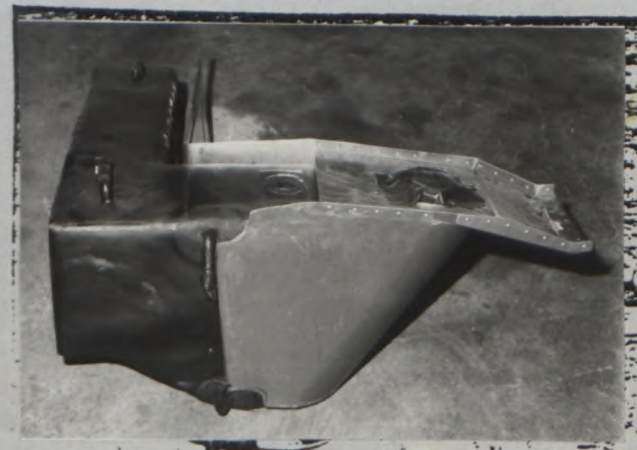
ER Berichtigung
Erratum

1 OCT. 1982

Homologation gültig ab: _____ in Gruppe: A
Homologation valid as from: _____ in group:

Hersteller: Adam Opel AG Modell und Typ: Ascona 20 E
Manufacturer: _____ Model and type: _____

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artike Art.	Beschreibung Description
401	c/d	<p><u>Kraftstofftank / fuel tank:</u></p> <p>Hersteller / producer: Marston</p> <p>Material / material: F 1A-FT 3</p> <p>Teile-Nr. / part no.: RT 43/ C</p> <p>Inhalt / capacity: 100 l / max. 176,05 p</p> <p>80 l / approx. 140,50 p</p> <p>60 l / approx. 105,50 p</p>



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A - 5068

Nachtrag Nr.
Extension Nr.

02 / 02 VO

21250

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

ET Normale Weiterentwicklung des Typs: ab Fahrgestell -Nr.: _____
Normal evolution of the type: as from chassis number:

VF Liefervariante
Supply variant

VO Ausstattungsvariante
Option variant

ER Berichtigung
Erratum

1 OCT. 1982

Homologation gültig ab: _____
Homologation valid as from

in Gruppe: A
in group

Hersteller: Adam Opel AG
Manufacturer

Modell und Typ: Ascona 20 E
Model and type

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description
605	b	Übersetzungsverhältnis 4,75 : 1
		Ratio 4,75 : 1
	c	Zähnezahl 8 : 38
		Number of teeth 8 : 38
	b	Übersetzungsverhältnis 5,28 : 1
		Ratio 5,28 : 1
	c	Zähnezahl 7 : 37
		Number of teeth 7 : 37



R

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

ET Normale Weiterentwicklung des Typs ab Fahrgestell-Nr.:
Normal evolution of the type as from chassis number.

VF Liefervariante
Supply variant

VO Ausstattungsvariante
Option variant

ER Berichtigung
Erratum

19 OCT. 1982

Homologation gültig ab:
Homologation valid as from:

in Gruppe: A
in group

Hersteller: Adam Opel AG
Manufacturer

Modell und Typ: Ascona 20 E
Model and type

Seite od. Nachtrag
Page or ext:

Artikel
Art:

Beschreibung
Description

Wahlweise Frontspoiler
für 2,0 ltr. Modelle
Optional front spoiler
for 2,0 ltr. models



[Handwritten signature]

No.

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A-5068

Nachtrag Nr.
Extension Nr.

04 / 04 VO

4/4 VO

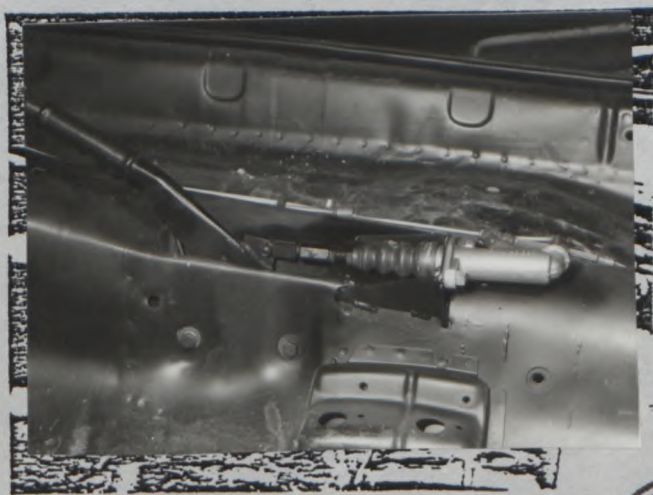
Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

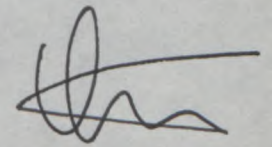
Form of extension to the official FISA-Homologation

- ET Normale Weiterentwicklung des Typs: ab Fahrgestell-Nr.: _____
Normal evolution of the type: as from chassis number.
- VF Liefervariante
Supply variant.
- VO Ausstattungsvariante
Option variant.
- ER Berichtigung
Erratum.

Homologation gültig ab: 1 OCT. 1982 in Gruppe: A
Homologation valid as from: in group

Hersteller: Adam Opel AG Modell und Typ: Ascona 20 E
Manufacturer: Model and type

Seite od. Nachtrag Page or ex.	Artikel Art.	Beschreibung Description
803	h	Hydraulische Handbremse / hydraulic handbrake Teil Nr. D 8310 360 Ø 15.87 mm or Part No. D 8310 360 Ø 17.78 mm or Ø 19.05 mm
		Photo 1
		




FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A-5068

Nachtrag Nr.
Extension Nr.

05 / 0 VO

5/5 VO

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

ET Normale Weiterentwicklung des Typs ab Fahrgestell-Nr.: _____
Normal evolution of the type as from chassis number:

VF Liefervariante
Supply variant:

VO Ausstattungsvariante
Option variant:

ER Berechtigung
Erratum:


1 OCT. 1982

Homologation gültig ab: _____
Homologation valid as from:

in Gruppe: A
in group:

Hersteller: Adam Opel AG
Manufacturer:

Modell und Typ: Ascona 20 E
Model and type:

Seite od. Nachtrag Page or etc.	Artikel Art.	Beschreibung Description
	803 e 1	<p>Verschiedene Radbremszylinder für selbstnachstellende Trommelbremse</p> <p>Bohrung 16 Ømm Teile-Nr. 550 056 Bohrung 22 Ømm Teile-Nr. 550 058</p> <p>Different brake cylinders for self adjusting drum brakes</p> <p>Bore 16 Ømm Part No. 550 056 Bore 22 Ømm Part No. 550 508</p> <p>Photo 2</p> 



[Handwritten signature]

Ver:

92

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A-5068

Nachtrag Nr.
Extension N°

06 / 06 VO

6/6 001

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

ET Normale Weiterentwicklung des Typs: ab Fahrgestell-Nr.: _____
Normal evolution of the type, as from chassis number.

VF Liefervariante
Supply variant

VO Ausstattungsvariante
Option variant

ER Berichtigung
Erratum


1 OCT. 1982

Homologation gültig ab: _____
Homologation valid as from

in Gruppe: A
in group

Hersteller: Adam Opel AG
Manufacturer

Modell und Typ: Ascona 20 E
Model and type

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description
	803	<p>Zweikreisbremssystem Dual brake system</p> <p>Teile Nr. / : 560 6831 Part No. 560 6831</p> <p>Photo 3</p>  <p>Zylinderdurchmesser/Bore of Cylinder: Vorn/Front 15.87 mm /hinten/rear 17.78 mm or " " 17.78 mm / " " 19.05 mm</p>



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A - 5 0 6 8

Nachtrag Nr.
Extension Nr.

07 / 07 VO

7/7 VO

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

VO Ausstattungsvariante
Option variant

Homologation gültig ab:
Homologation valid as from

1 OCT. 1982

in Gruppe:
in group

A

Hersteller:
Manufacturer

ADAM OPEL AG

Modell und Typ:
Model and type

Ascona 20 E

803. Bremsen:
Brakes:

e) Anzahl der Zylinder je Rad
Number of cylinders per wheel

1) Bohrung
Bore

g) Scheibenbremsen
Disc brakes

1) Anzahl der Bremsbeläge je Rad
Number of pads per wheel

2) Anzahl der Sättel je Rad
Number of calipers per wheel

3) Material der Bremssättel
Caliper material

4) Maximale Dicke der Scheibe
Maximum disc thickness

5) Außendurchmesser
der Scheibe
Exterior diameter of the disc

6) Außendurchmesser
der Belagfläche
Exterior diameter of the shoes rubbing surface

7) Innendurchmesser
der Belagfläche
Interior diameter of the shoes rubbing surface

8) Länge der Beläge über Alles
Overall length of the shoes

9) Belüftete Scheiben
Ventilated disc

10) Bremsfläche je Rad
Braking surface per wheel

11) Photo Nr.
Picture No.

	Vorn Front	Hinten Rear	Vorn Front	Hinten Rear
e) Anzahl der Zylinder je Rad	2		4	
1) Bohrung	42 mm		37,5 mm	
g) Scheibenbremsen				
1) Anzahl der Bremsbeläge je Rad	2		2	
2) Anzahl der Sättel je Rad	1		1	
3) Material der Bremssättel	Stahl / steel		Leichtmetall/light alloy	
4) Maximale Dicke der Scheibe	22 mm		22 mm	
5) Außendurchmesser der Scheibe	246 mm (± 1 mm)		256 mm (± 1 mm)	
6) Außendurchmesser der Belagfläche	244 mm		250 mm	
7) Innendurchmesser der Belagfläche	141,4 mm		169 mm	
8) Länge der Beläge über Alles	98,4 mm		115 mm	
9) Belüftete Scheiben	ja / nein yes/no		ja / nein yes/no	
10) Bremsfläche je Rad	621,12 qcm		533,1 qcm	
11) Photo Nr.	4		5	



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A - 5 0 6 8

Nachtrag Nr.
Extension Nr.

07 / 0 7 V0

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA
Form of extension to the official FISA-Homologation

VO Ausstattungsvariante
Option variant

1 OCT. 1982

Homologation gültig ab: _____ in Gruppe: A
Homologation valid as from _____ in group

Hersteller: ADAM OPEL AG Modell und Typ: Ascona 20 E
Manufacturer _____ Model and type _____

803. Bremsen:
Brakes:

e) Anzahl der Zylinder je Rad
Number of cylinders per wheel

1) Bohrung
Bore

g) Scheibenbremsen
Disc brakes

1) Anzahl der Bremsbeläge je Rad
Number of pads per wheel

2) Anzahl der Sättel je Rad
Number of calipers per wheel

3) Material der Bremssättel
Caliper material

4) Maximale Dicke der Scheibe
Maximum disc thickness

5) Außendurchmesser
der Scheibe
Exterior diameter of the disc

6) Außendurchmesser
der Belagfläche
Exterior diameter of the shoes rubbing surface

7) Innendurchmesser
der Belagfläche
Interior diameter of the shoes rubbing surface

8) Länge der Beläge über Alles
Overall length of the shoes

9) Belüftete Scheiben
Ventilated disc

10) Bremsfläche je Rad
Braking surface per wheel

11) Photo Nr.
Picture No.

	Vorn Front	Hinten Rear	Vorn Front	Hinten Rear
e) Anzahl der Zylinder je Rad	4		4	
1) Bohrung	44,5	mm	44,5	mm
g) Scheibenbremsen				
1) Anzahl der Bremsbeläge je Rad	4		2	
2) Anzahl der Sättel je Rad	2		1	
3) Material der Bremssättel	Leichtmetall-light alloy		Leichtmetall/light alloy	
4) Maximale Dicke der Scheibe	9,5	mm	9,5	mm
5) Außendurchmesser der Scheibe	253	mm (± 1 mm)	253	mm (± 1 mm)
6) Außendurchmesser der Belagfläche	246	mm	246	mm
7) Innendurchmesser der Belagfläche	160	mm	160	mm
8) Länge der Beläge über Alles	70	mm	70	mm
9) Belüftete Scheiben	ja / nein yes/no		ja / nein yes/no	
10) Bremsfläche je Rad	547,0	qcm	547,0	qcm
11) Photo Nr.	6		7	



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A - 5068

Nachtrag Nr.
Extension Nr.

07 / 07 VO

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

VO Ausstattungsvariante
Option variant

1 OCT. 1982

Homologation gültig ab:
Homologation valid as from

in Gruppe: **A**
in group

Hersteller: **ADAM OPEL AG**
Manufacturer

Modell und Typ: **Ascona 20 E**
Model and type

803. Bremsen:
Brakes:

e) Anzahl der Zylinder je Rad
Number of cylinders per wheel

1) Bohrung
Bore

g) Scheibenbremsen
Disc brakes

1) Anzahl der Bremsbeläge je Rad
Number of pads per wheel

2) Anzahl der Sättel je Rad
Number of calipers per wheel

3) Material der Bremssättel
Caliper material

4) Maximale Dicke der Scheibe
Maximum disc thickness

5) Außendurchmesser
der Scheibe
Exterior diameter of the disc

6) Außendurchmesser
der Belagfläche
Exterior diameter of the shoes rubbing surface

7) Innendurchmesser
der Belagfläche
Interior diameter of the shoes rubbing surface

8) Länge der Beläge über Alles
Overall length of the shoes

9) Belüftete Scheiben
Ventilated disc

10) Bremsfläche je Rad
Braking surface per wheel

11) Photo Nr.
Picture No.

	Vorn Front	Hinten Rear	Vorn Front	Hinten Rear
e) Anzahl der Zylinder je Rad	2			
1) Bohrung	48 mm			
g) Scheibenbremsen				
1) Anzahl der Bremsbeläge je Rad	2			
2) Anzahl der Sättel je Rad	1			
3) Material der Bremssättel	Stahl / steel			
4) Maximale Dicke der Scheibe	22 mm			
5) Außendurchmesser der Scheibe	246 mm (± 1 mm)			
6) Außendurchmesser der Belagfläche	244 mm			
7) Innendurchmesser der Belagfläche	141,4 mm			
8) Länge der Beläge über Alles	98,4 mm			
9) Belüftete Scheiben	ja / nein yes/no		ja / nein yes/no	
10) Bremsfläche je Rad	621,12 qcm			
11) Photo Nr.	8			



25

92

Photo 4

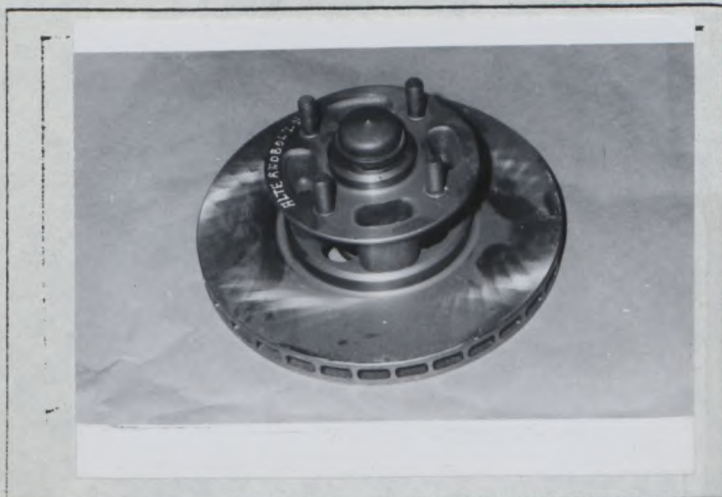


Photo 5

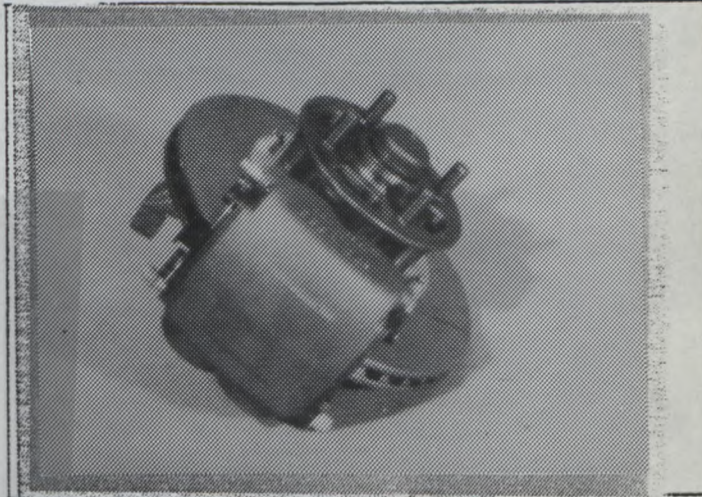


Photo 6

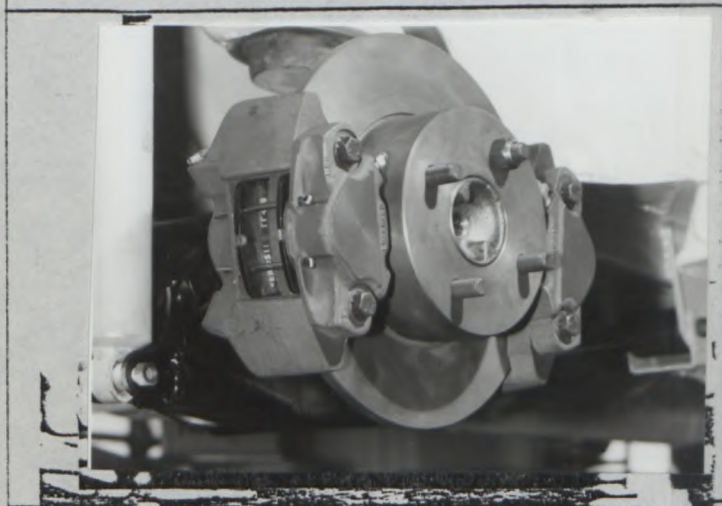


Photo 7

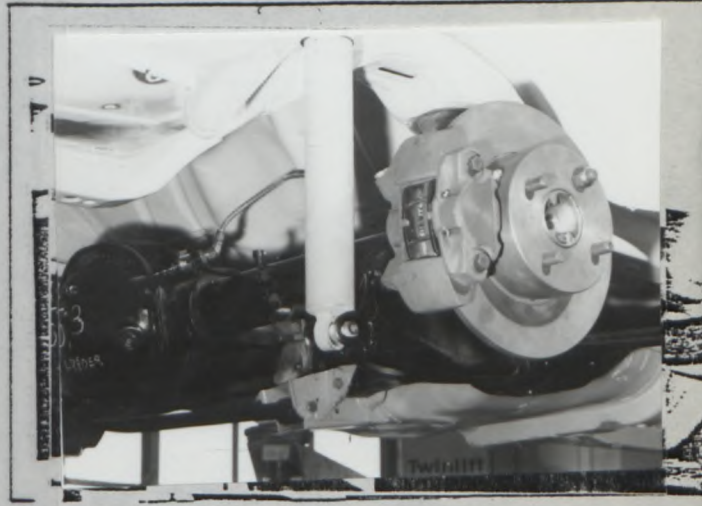
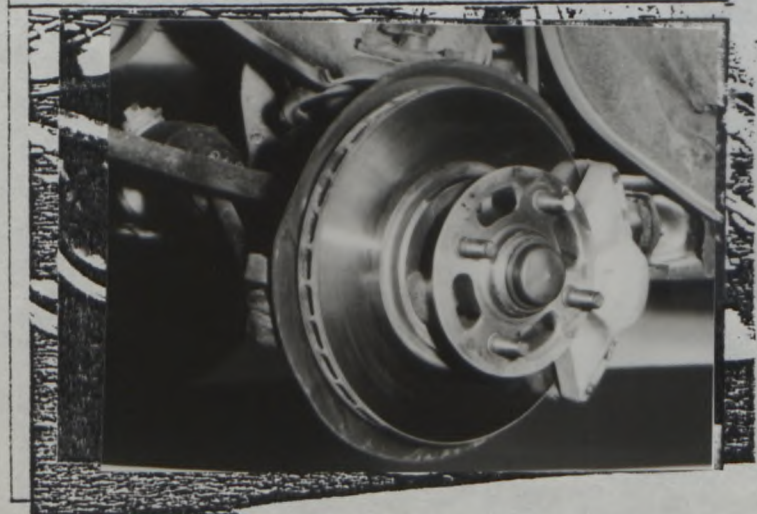


Photo 8



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A-5068

Nachtrag Nr.
Extension Nr.

08/08 VO

8/8 VO

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

- ET** Normale Weiterentwicklung des Typs: ab Fahrgestell -Nr.: _____
Normal evolution of the type: as from chassis number:
- VF** Liefervariante
Supply variant
- VO** Ausstattungsvariante
Option variant
- ER** Berichtigung
Erratum

1 OCT. 1982

Homologation gültig ab: _____ in Gruppe: A
Homologation valid as from in group

Hersteller: Adam Opel AG Modell und Typ: Ascona 20 E
Manufacturer Model and type

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description
		<p>Unterer Lenker verstärkt, Vorderachse lower control arm reinforced, front axle (Photo 9)</p> <hr/> <p>Oberer Lenker verstärkt, Vorderachse upper control arm reinforced. front axle (Photo 10)</p> <hr/> <p>804 Zahnstangenlenkung rack and pinion steering Übersetzung: 15,5 : 1 Ratio : 15,5 : 1 (Photo 12)</p>



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A - 5068

Nachtrag Nr.
Extension Nr.

09 / 01 VF

9/1 VF

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA
Form of extension to the official FISA-Homologation

- ET** Normale Weiterentwicklung des Typs: ab Fahrgestell -Nr.: _____
Normal evolution of the type: as from chassis number:
- VF** Liefervariante
Supply variant
- VO** Ausstattungsvariante
Option variant
- ER** Berichtigung
Erratum

1 OCT. 1988

Homologation gültig ab: _____ in Gruppe: A
Homologation valid as from in group

Hersteller: Adam Opel AG Modell und Typ: Ascona 20 E
Manufacturer Model and type

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description
		<p>Verwendung von verschiedenen Achsschenkeln in der Produktion Use of different steering knuckles in production</p> <p>Teil Nr / Part No: 308 056 li / left Teil Nr / Part No: 308 112 re / right (Photo 12)</p>



Marke Adam Opel AG

Modell Ascona 20 E

Homologations Nr. A-5068
Homologation Nr.

Fotos
Printer

Nachtrag Nr. _____
Ext. Nr.

Photo 9

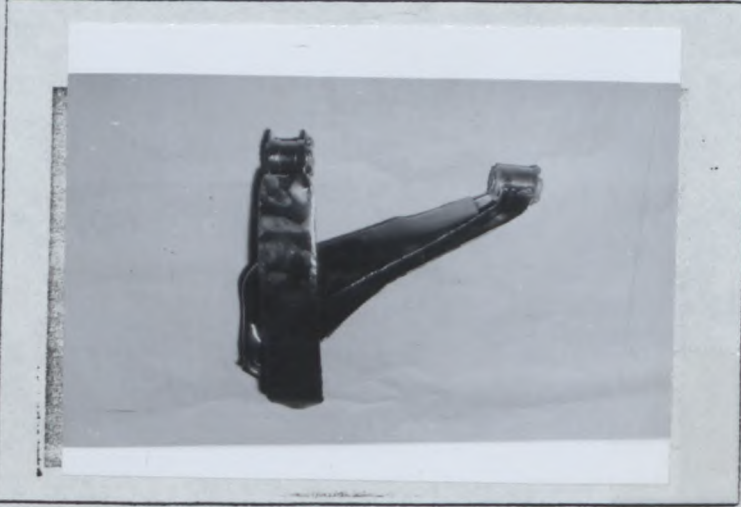


Photo 10

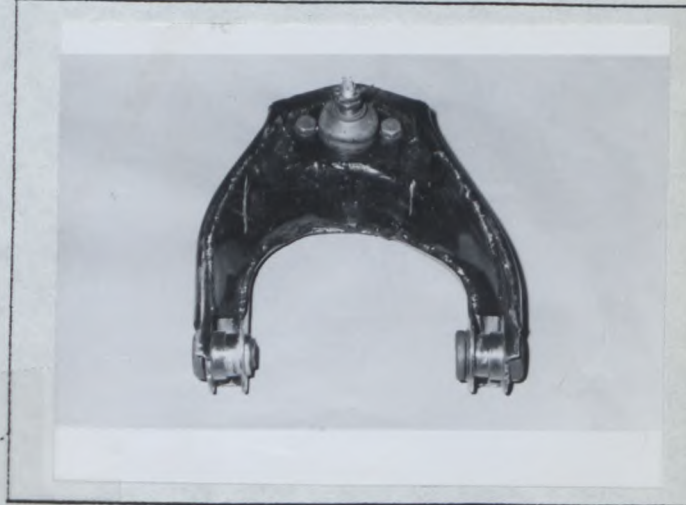
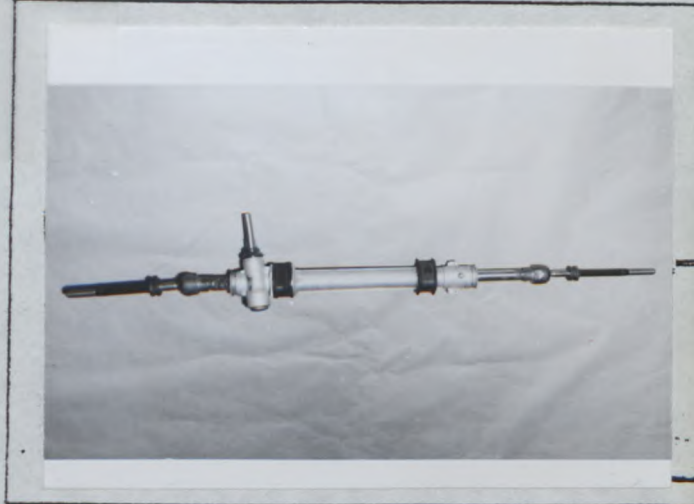


Photo 11



Photo 12



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A-5068

Nachtrag Nr.
Extension Nr.

10/01 ET

10/11 ET

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

ET Normale Weiterentwicklung des Typs: ab Fahrgestell -Nr.: 81... / 88...
Normal evolution of the type: as from chassis number:

VF Liefervariante
Supply variant

VO Ausstattungsvariante
Option variant

ER Berichtigung
Erratum

Homologation gültig ab: 1 OCT. 1982 in Gruppe: A
Homologation valid as from

Hersteller: Adam Opel AG Modell und Typ: Ascona 20 E
Manufacturer

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description
10	902 l	Material: Kunststoff Material: plastic Photo 14
	902 m	Material: Kunststoff material: plastic

		Geändertes Kühlergitter changed radiator grill Photo 15



R

Marke Adam Opel AG

Modell Ascona 20 E

Homologations Nr. A-5068

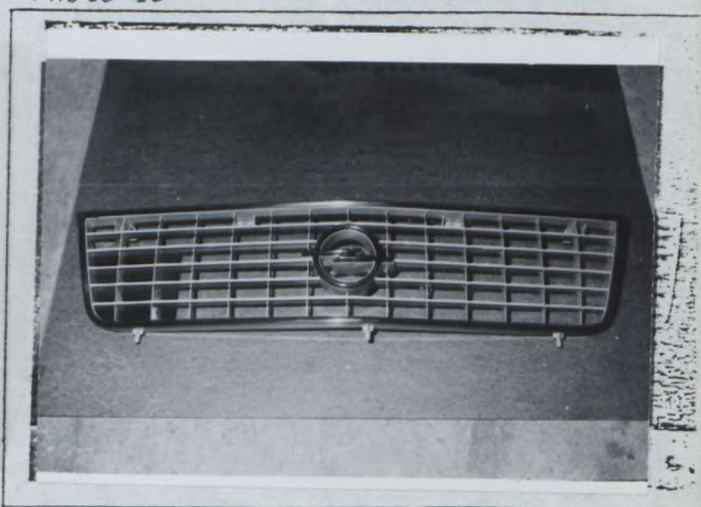
Fotos
Photos

Nachtrag Nr. 10/01 ET

Photo 14



Photo 15





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A-5068

Extension N°

11 / 01 ER

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type: as from chassis number _____

VF Variante de fourniture / Supply variant

VO Variante option / Option variant

ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le _____ 1.11.82 _____ en groupe _____ A
Homologation valid as from _____ in group _____

Constructeur _____ Opel _____ Modèle et type _____ Ascona 2.0 E
Manufacturer _____ Model and type _____

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
		<p><u>Variant 07/07 V0 :</u></p> <p>For the rear brakes corresponding to the picture n° 7, in article 803e, instead of: 4 read: 2</p>





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A - 5068

Extension N°

12 / 02 ER

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ET** Evolution normale du type: dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type: as from chassis number _____
- VF** Variante de fourniture / Supply variant
- VO** Variante option / Option variant
- ER** Errata / Erratum

Homologation valable dès le _____ - 1 AVR. 1983 _____ en groupe **A**
Homologation valid as from _____ in group _____

Constructeur **OPEL** _____ Modèle et type **ASCONA 2.0E** _____
Manufacturer _____ Model and type _____

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
10	321e	<p>INFORMATION SUPPLEMENTAIRE SUPPLEMENTARY INFORMATION</p> <p>Angle entre l'axe de la soupape d'admission et celui de la soupape d'échappement. } 0° Angle between the axis of the inlet valve and the outlet valve. }</p>





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A-5068

Extension N°

13/03 ER

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type: as from chassis number _____

VF Variante de fourniture / Supply variant

VO Variante option / Option variant

ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le _____ **- 1 FEV. 1984** _____ en groupe **A**
Homologation valid as from _____ in group _____

Constructeur **Adam OPEL AG** _____ Modèle et type **Ascona 20.E** _____
Manufacturer _____ Model and type _____

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
12	photo J	Ø de la sortie du collecteur d'échappement :
12	photo J	Ø of the exhaust manifold exit. :
		<u>41,5</u> mm





OPEL - ASCONA 2.0E

MARQUE ET MODELE

10/82 -

VALIDITE HOMOLOGATION

A 5068

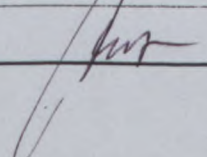
FICHE NR.

A / 2000

GROUPE / CLASSE

EXTENSIONS	DEBUT VALIDITE	DESCRIPTION	NOTES
01/01V0	10/82	RESERVOIR -	
02/02V0	10/82	COUPLE FINAL	
03/03V0	10/82	MODELE 2.0	
04/04V0	10/82	FREIN	
05/05V0	10/82	FREIN	
06/06V0	10/82	FREIN	
07/07V0	10/82	FREIN	
08/08V0	10/82	SUSPENSION AV - DIRECTION	
09/09V0	10/82	MOYEU	
10/01ET	10/82	CARROSSERIE - PARE-CHOC	
11/01ER	1/83	FREIN	
12/02ER	4/83	ANGLE DE SOUPAPES	
13/03ER	2/84	COLLECTEUR D'ECHAPPEMENT	

Autres homologations du modèle

Vérifiée le 30/08/95 par  visée ce jour le _____ par _____